Proletarhoji tamomi dunjo jak şaveton!

BAJROQI MIHNAT

Organi TsK partijaji komunistiji (b) Uz.
Орган ЦК КП (б) Уз.
Ba zaboni jahudihoji mahali (auxori)
На мест. (бух). еврейском языке

1935
5
IJUL
№ 122 (1375)

Kolxozi „Mihnat“ sohibi muvafaqijatho şuda istodast

QARADARJO. (Ba holati telegraf). Gâştini davomdori kolxozcilho va kolxozcixasho naroji hosiloti oslandi paxta surda istodagi sohlal muvafaqijatho kard. 30 gektar mujdoshoji paxtakoriji „Mihnat“to 1-umi ijul 3 marotiba copuq kardand. Silali copuq naqz hast.

Ba hamin mudat 5 gektar zamiero 4 marotiba copuq karda şud. Copuqi 4-um hozir aşavç hast. Kori osdihihoro ham kolxoz durust taşkil doda guzaronda istodast.

Nazar aa soli guzaşla korhoji kolxozi „Mihnat“ imsol xelo tahiqsji naqzi dorad. Soli guzaşta lo kolxoz umumaa aqale du copuqi durust naskarda şud. Muvafeqijathoro mustahkam karda, naroji hosiloti oslandi paxta soz ham gûştinro aşavç kardan darkor hast.

Arostv. Jusupov.

Zafari sanoaatxonaji Toşkand

Fasrikahoju zavodhoji sanoaati mahaliji Toşkand programaji nispi avali solro narzijod içro kardand. Dar Toşkand—poştaxti Uzaekiston—korxonahoji kalontarin mavçud hasland.

Zafari proletarhoji Toşkand muvafaqijati kaloni hamaji sanoaati mahaliji respuslika menoşad.

Taşkiloti partijagiji Toşkand az hamin sanaa huquqi takasuri kardan dorad, ki on dar fasrikahoju zavodho kadrhoji serşumori solşevikho, partijaihoju nepartijaihoji aa kori mojodijati sotsializm çonsupor augsi va sanaati kori madaniro muvafaqijatnok sohin şudagiro taraija dagi hast.

Komunistho dar fasrikahoju zavodhoji Toşkand intsiator va sarkunandaji poxodi proizvodstvogiji 1-umi 10 solagiji Uzaekiston şudand.

In poxodi hamaji korxonahoji Toşkandro dar nari xud giriftagi, dar gûştini naroji sifati kor roli xelo kaboro bozi karda, narzijod içro şuda. Ji sporişi korkardasuroriro ihtijoç hard. Jak qator korxonahoji mofasrikaji dûzandagiji „Krasnaja Zarja“, zavodi pûsti nomi Ikromûv, fasrikaji nomi Fajzulo Xûçajûv va digar korxonahoji sisjor—plani nispi avali solro peş az mûlçar içro karda, vaqt to oxiri nispi avali soi mondagiro az hamin saaa muvafaqijatnok munbat burdand, ki aoz produktsijaji ajodi doda şavad.

Plani nispi avali solro korxonahoji Toşkand 102,6 protsent içro kardand. Lekin aa pûşti in taifraji umumi aoqia mondani korxonahoji çudoqonaro nadidan qalat hast. Faromûş kardan mumkin nest, ki aajni fasrikahoju zavodhoji Toşkand hamin xel korxonahoji planro içro nakardagi hisland. Cunonci, zavodi nomi Ilic exporisi korkardasuroeşro mukamal içro karda natavonist, fasrikaji şirinivomuroriji №5 planro faqat 70 protsent içro kardu xalos.

Korxonahoji peşqadami mo hozir, az şturmcigi kor karda istodin. Dar içro poxodi naroji usulhoji madanikor vaaa revoç doda şudagi hast. Dar inço behtir şudani sistemaji aa korxona rahaat kardanro aa dast dazvarda istodin, kosiacgiro sikasta dodin, az xususi naland şudani onari markaji zavod qamxûri mekunand, aomaro dar gûştini naroji tozajiju madaniji zavodu tsex taşkil oeidhand. Mo holekaj nisjor korxonahoji dar gûştini naroji tozaoşi, naroji madanijat muvafaqijathoji kaho aa dast darovardagi cunonci, zavodi pûsti nomi Ikromûv (direktoraş rafiq Burumaojûv), fasrikaji nomi Fajzulo Xûçajûv (direktoraş rafiq Vaxoaûv) dorem.

Amo nişon doda guzaştan darkor hast, ki dar aaaze korxonaho naroji gâştini naroji dar zavod madanijati haqlqiro çori kardan az puşti xuşrûj kiro nişon dodan toxta istodin.

Rûji haviji zavod tozaju aa tartiu sudanaş, dar tsexho—gulho sudanaşon, xonahoji zavod az cangu cirkini toza sudanaşon, çudo bam naqz hast. Lekin, agar taşkilothoji nazdi zavod sudagi gûştini naroji mazmuni madaniji korro faqat az hamin aorat bast gulta hisoe kunand, ungoh on naqz nameşavad.

Agar dar korxonaji tozaju kasûdizor kardi sudagi az xususi rahaariro aa tartiu darovardan, rûzi kori raaocigiro mukamal munfiiaat burdan, aisohoro sauuk kardan, va kadhoro tûgri ço saço mondan qamxûri nakunand, on naqz nameşavad.

Agar dar korxonaho faqat dar aosuli rûji haviiro toza nigoh doştan alşq menda, va maaalaji taraija doda rasondani odamhoro faromûş kunand, maaalaji „Kadrho hamaro hai mekunand“ sudagiro faromûş kunand, naqz nameşavad. Lekin signalhoji matlauoti medodagi az on xusus gap mezanand, ki mi şondodhoji rafiq Stalin az xususi aa odami zinda qamxûriju diqat mondan sudagi dar aeştarini korxonahoji Toşkand hanuz candon naqz aa aamal çori karda naşuda istodin.

Korxonahoji peşqadami sanoaati mahaliji Uzaekiston az zavodhoji aehtarini industrijagi vazuin alarat girifta aa poxodi aaroji xoçagiro cûtnok va aezarar girifta surdan bamroh şudand.

Baroji cûtnok şudani korxona gûştin surdan in cunin maanoje dorad, ki „az texnika hamaji cizi doda metavonistageşro girifta şavad“.

In vazifahoro faqat dar on vaqt aa muvafaqijat içro kardan mumkinast, agar dar korxona quvatho tâqri ço aaço monda şavand, agar dar içro aaroji korkunho hosilsuroeşonro zijod kardan, aaroji onho çihati proizvodstvogiju madani taraqi kardanaşon hamaji şarojatho aunjod karda şavand.

Fasrikaho va zavodhoji mo poxodi proizvodstvogiro vaaea revoç doda, çori kardani metodi madaniji aolşevikiji korro saxt ai dast darovarda aa aidi umumixalqi—10 solagiji Uzaekiston—aa zafarhoji navi aolampanoh peşvoi mesurojand.

(Az „Pravda Vostok“

Plan içro karda şud

Korxonahoji Narkomati sanoaati mahaliji Toşkand plani nispi avali solro 102,6 protsent içro kardand. Dar in çumla zavodi pûsti nomi Ikromûv, planro 108,1 protsent, fasrikaji taçomu ginsurori—103,3 protsent, fasrikaji mûraauroriji nomi Fajzulo Xûçajûv—105,8 protsent, masterskoji xaadûriji zakaahoji tanhoji qanul maxardagi—120,4 protsent, fasrikaji „Krasnaja Zarja“—108,3 protsent, fasrikaji dûzandagiji nomi Oqaabûv—110,1 protsent, fasrikaji cizhoji madaniaurori—67,7 protsent, fasrikaji qoqxaurori—110,5, zavodi nomi Ilic—99,4 protsent, zavodi Selxozmaşina—101,6 protsent, masterskoji aaaohoji geoderikagi va sarvişlacak mekardagi (Geoviq)—119,6 protsent,grupaji jakumi zavodhoji xişt—117,3 protsent, grupaji dujumi zavodhoji xişt—118,5 protsent, zavodi materialhoji navi ainokorxonaurori—102,9 protsent, zavodi maşouroriju №7 —97 protsent, zavodi pivaauroriji №2—123, zavodi pivaauroriji №3—96,7, fasrikaji şirinivorsuroriji (konditerciji)№12-74,7, fasrikaji şirinivorsuroriji №5—69,5 protsent, fasrikaji makaronauroriji №14—24,3 protsent içro kard.

Kurs aaroji vozatihoji otrjadhoji pioneri

ANDIÇON. Mo medonem, ki rahija va hukumat naroji doroiji xarasi moro tarnijaji komunisti adan qamxûri karda istodin. Baji in dar şahrho va rajonho şaalho nunjod karda istodin.

Faqat dar mamlakati sovetiji naroji nacahoro taraija dodan hoji aamaliju tarnijagi guzaşda, naroji az onho na ojanda ûrhoji nunjodkunandaji çamati komunizm tajor kardan ajhoji kalon karda meşavad.

Ba nazdiki TsK komsomoli Uzaekiston dar şahri Andiçon naotrjadhoji pioneriro no kadrvozalihoji tarnija giriftagi ihçç kardan kursi 3 va nim maha ul dod.

Dar kurs 60 nafar qanul karda şudagi hastand. Nazdi kurs taşkiloti komsomoli va profsojuzi mavçud hast.

Taaminoti talanaho ba daraçaji qanooatnaxş menoşad. Baroji har jak talana ba hisobi miljona mahe 135 sûmu 39 tin xarc karda me şavad.

Kursi mazkur hozir na davri taşkili hast.

Baroji korhoji tarnijaviju aomaviro na rah mondan kor guzaronda istodast.

Lekin jak kamnudi hast, ki hanuz kursanthoro az karovat ihtijoç karda naşudast.

G. Jishoqûv.

Kolxozi nomi Stalin ba 10 solagiji UzSSR plani ojalasuporiro içro mekunad

KATAQURÇON. (UzTAG). Kolxozi qalakori nomi Stalin (selsoveti Ulusqa) aa xud voçialjat girift, ki aa 10 solagiji Uzaekiston qalaaandoriro tamom karda va hamaji digar voçialjathoji gosudarstvogiro autun içro mekunad.

Ba qalaaaravkuni tajoriji naqz dida şudagi hast. Az 320 kolxoczicho 194 nafaraşon aaroji dast qati qala daravkuni çudo karda şudagi hastand. 55 udarnikhoji aehtaria aa fosşogrejkahoju molottikaho vosaata karda şuda, 9 komunistu komsomolho aaroji qalaro sarişta kardan kor karda istodin.

Qarovuho hujjori qati az hosilot xasardor şudaju sarişta karda istodin. Jak cand rûz peş az paravozi pojezdi aa holati stantsijaji Nagornij aa tarafi Samarqand ralta istodagi uşqunhoji olov parida, alafro sâzondand. Olov aa nazdi gandum rasida omadan girift, dezurnji qarovulci Usar Gajsulojûv olovro kuşt.

Dar cor brigadahoji kolxoz drozinhoji pasarnik taşkil karda şudagi hast. Dar sali druziuabo 4 nafar clen hoji partija va 9 nafar komsomol mavçud hastand.Jak cand rûz peş az soloji boxaar nasudani kolxozci, Engaojûv alaf sûxtast. Druziaji pozarnik tezi qati olsoro kuşlagi hast.

Kori aa muqoaili gandumduzi gâştin surdan naqz taşkil doda şuvad.

Kolxozi peşqadam —bajroqi surx girift

XATIRÇI. Kolxozcilho va kolxozcizanhoji kolxozhoji selsovethoji rajoni Xatirci aaroji bajroqi surxi selsovetaşonro giriftan gûştini boşşevikona aurda istodin. Baroji sohibi bajroqi surx şudan; copuqu osdihihoji paxtaro namunavi guzarondan va tamomi vocialjathoji aa nazdi gosudarstvo doştagiji xudro içro kardan talas karda meşavad.

In vazifahoro az hama peş kolxozcilhoji kolxozi „Jangi Xûçaliq“ içro kardand.

128 gektar zamini paxteşonro onho az hama peş se marotiba copuqi xuşşifat kardand. Osdihoro guzarondand. Voçialjathoji gûştirasoni va digaraşro aa 100 protsent içro kardand. Va bajroqi surxi selsovetaşonro sohin şudand.

Garcande ki in kolxoz hamin sol taşkil şuda boşad ham, ki amo muvafaqijathoji on xelo kalon hastand. Az in kolxozcihoji peşqadam digarho boşad alarat girand.

M. J.

Kolxozhoji peşqadam puli zajûmro autunan dodand

KATAQURÇON. (UzTAG). Saerkasaji rajoni plani mobilizatsijaji sredstvoji kvartali dujumro narzijod içro kard. Saerkasaji mazkur dar aonali pulhoji zajûmi navro cindan, nişondihihoji naqz aa dast darovard, jaane aaçoji 90 hazor sûm, 162 hazor sûm pul-138 protsent cindagi hast.

20 kolxozhoji selsovethoji Sarojqûrqon va Cicqonci (dar hamin şumor kolxozhoji „Qizil tang“, „Ikrom onod“, nomi Varoşilûv, „Jangi tillm“, nomi Krupskaja) puli zajûmro autunan dodand. Kolxozcilhoji in kolxozho osligatsijahoro aa dastaşon giriftand. Se kolxozhoji selsoveti Kattaqûrqon ham puli zajûmro autunan dodand.

Bajroqi surxi kûcandaji komsodi rajoni aa selsoveti Sarojqûrqon supurda şud. Rûji xati aktivhoji zajûm pahm kunandaro dar komsodi markazi naroji mukofot dodan firsonda şud.

Ba hajvonotparvarhoji peşqadam mukofot doda şud

KATAQURÇON. (UzTAG). Rajoni Kataqûrqon imsol aojad 1135 pûsti qaroqûli tajor mekard. Amo rajon dar haqiqat 2085 pûsti qaroqûli tajor kardagi hast. Az rûji plan aojad 1185 sar gûspandi joş naroji sarşumori hajvonoho zijod kardan nigoh doşta meşud, amo 2383 sar nigoh doşta şudagi hast. 10,6 protsenti gûspandihoji mezojidagi du tagi zojidagi menoşand.

Dar kolxozi nomi Zelenskij dulagi zoji 18 protsent, dar kolxozi „Alga“ 15 protsentro taşkil mekunad.

Taçrisadorhoji gûspandhoro mezojdagi Juzmojûv (kolxozi nomi Stalin), Atajorâv (kolxozi nomi Oxun Boaçjêv), Xolaljûv („Capon“) va digarho 100 sûmi pul va paleoa mukofot giriftand.

Mudiri fermaji aarpparvariji kolxozi nomi Molotûv, Xûçajûv va Zootexnik Z.danûvskaja ham mukofot giriftand.

Tantana dar pojtaxt

Dar Toşkand aa munosiaati aldi 10 solagiji Uzaekiston, aimorati ainoji hamomi Seszor, taaoaati aaholati loj,rahi navi tramvaj va 6 maktaa tamom karda aa kor darovarda meşavad. Dar in mudat aa 40 hazor havli nomer zadan, 24 hazor metri kvadratiji frotuarhoro remont karda va 185,000 metri kvadrati kûcahoro toza kardan tamom karda meşavad.

Ba udarnikhoji korxonaho va raaocihoji KVZD to jusilejro 350 xonaji remont karda şudagi doda meşavad.

Ba munosiaati ald şahr aa gulho orasta karda şuda va hazor -hazor lampahoji harrangaji elektrisi qati aarq zanonda meşavad. Skveri Revoljutsija aa markazçoji muvafaqijathoji aa in 10 sol respualika aa dast darovardageşro nişon medodagi gardonda meşavad. Az ainoji vistavkaji jubilej aa rahhoji park va kûcahoji şafati on şudagi, eksponathoji hamaji navahoji xoçagji xalqiji Uzaekistonro nişon medodagi monda meşavand.

Dar markazçoj ao makethoji auzurg va surathoji purquvat-zafari tantanaji sîjosati miliji leniniju-stalini nişon doda meşavad.

Darhoji daromadi skver ao surathoji xudeaniki orasta karda meşavand. Binoji vistavka va kûcahoji şafati on şudagi ao suratho naqzi xudoniikho kor kardagi orasta karda meşavand. Dar aoloji nomi ainoji Gossank, Radiotsentr va ainoji vistavka aaroji lozunghoji ciroqdor ekranhoji auzurg monda meşavand.

Dar rûzhoji eid ao qism giriftani 40 hazor fizkulturnikho paradi auzurgi dafer va xuşrûj şuda meguzarad. Fizkulturachho dar parad ao kastjumhoji xuşrûj meaurojand. Dar stadionho fudbolaoziji komandaji aa quvat. aozihoji sportivi va „saxmathoji zinda“ guzaronda meşavand.

Teatrhoji Toşkand aaroji asarhoji naqz va namojişhoji aomaviy mondan tajori dida istodin. Teatri akademijaji dzaeki namoji „Mjatezro“ nişon medihad. Bo qism giriftani qismathoji armijaji Surx va partizanho dar kûcaho namojişho şuda meguzarand.

Dar majdoni surx 500 odam aarosar hofzi mexonand.

Dar 7 punkt dar kûcaji Fajzulo Xûçajûv aaroji aozi mondani artisthoji xalqiji respualika sahnaho tajor karda meşavad. Rajoni kûcaji Fajzulo Xûçajûv aa markazçoji aozihoji teatri mondan va sajlkunji aomavi gardonda meşavad. Dar inço raqsciho, qismgirandahoji olimpiadaji nafisi va siJûti korkunhoji sanaat aozi mekunand.

Tantanaji jubileji, sajlkunihoji xalqi, karnavalkunilju maskaradho 4 rûz davom mekunand.

A.

Diqati mukamal aa sifati kitoahoji darsi

Şûaaji jahudigiji kitoahoji darsi menurovardagiji Uzgiz muvofiqi plani xud aojad 56 nomaar kitoahoji darsiji stasili aurovarda, onhoro to jakumi avgust aa maktaahoji latidojiju milionaji mo rasonad.

Gultan darkorast, ki şûaaji jahudigiji kitoahoji darsiauroriji Uzgiz nazar aa soli guzaşta, aa kori xud jak cand muvafaqijat dorad. Cunonci, on planhoji kvartalhoji jakumu dujumro holekaj narzijod içro karda (jaane dar in du kvartal aaçoji 21 nomaar 25 nomaar kitoa aurovarda şud), in mazmun kitoahoji originali va tarçima karda şudagiro aa cop kardan dod: Alefae aaroji sinfi jakum, alefae aaroji maktaahoji kalonsolho, kitoahoji xoniş aaroji sinfhoji jakumu dujum, kitoahoji adaaijot aaroji sinfhoji 3-4-5 va 6-um, gramatika aaroji sinfhoji 1-2-3 va 4-um, kitoahoji hisoa aaroji sinfhoji az 1-um va to 7-um, algeara, kitoahoji tanaijotjsinosi aaroji sinfi sejumi maktaai kalonsolho va kitoai juqat aaroji hisoa. Az onho kitoahoji hisoa aaroji sinfhoji 1-2-3 va 4-um, kitoai tanaijotjsinosi aaroji sinfi sejum va maktaai kalonsolho, kitoai xoniş aaroji sinfi jakum, gramatika aaroji sinfhoji 1 va 2-um, kitoai alefae aaroji kalonsolho va kitoai adaaijot aaroji sinfi 5-um holekaj az cop auromadagi hastand.

Dar kvartali sejum şûaaji jahudigiji kitoahoji darsi aurorîji Uzgiz kitoahoji zoologija, hisoa aaroji sinfhoji 5 va 6-um, aotanika, geografijaji fiziki aaroji sinfi 5-um va aaroji maktaahoji kalonsolho programa cop kardagi menurorad.

Dar inço haminro nişon dodan darkorast, ki aarosari planro çihati miqdor mukamal içro kardan, mo aojad aa sifati kitoahoji aurovarda meşudagi diqati kalon monem. Amo aa in kor diqati çidi namoodan hanuz dida meşavad. Sanaai asosiji on avtorho, tarçimonho va redaktorho aa qadri zaruri diqat namoodan kor kardanaşon va fikrhoji meşû-merûgi mavçud nudanaş meaoşad. Bas az aoloji nazari meşû-merûgi karda va umedro aa aoloji redaktorho mondan kitoai xonişi aaroji sinfi dujum navistagiji G. Samandarûv xelo kamaudihoju norasogiho va xatohoji rah dodan mumkin naaudagi doşt. Avtorhoju tarçimonho aojad in aadati aa sifati kor zarea merasondagiro az xud aarham zanand, cunki mo aojad talaahoji maktashoji sovetiro kitoahoji sifatnoki aa 'talaahoji partija dar in aonai mondageşon çuvoa doda metavonistagi qati ihtijoç kunem.

Saaai dujumi asosiji sifati mukamal naqz qati naauromadani kitoaho in az aoloji tipografija aa kori korektorho, pravcikho, harfcinho va digaraşon kontroli zûr muqarar nakardanaş meaoşad. Dar inço kitoai talaijotjsinosiji maktaahoji kalonsolhoro misol ovardan mumkinast, ki on 27 opecatika (qalat) qati auromad. Va az tarafi digar dar vaqti korekturaji avtori, ki on ahmijati halkunanda dorad, avtorhoju tarçimonho naqz diqat monda kor namekunand, dar natiçaji in qatho va propuskhoji şudagiro monda meravand.

Ifamaji hamin kamaudiho aa sifati aalandi kitoaro zarea nazada namemonand va aaare vaqtho hato aa kitoaro autun aekor kardan burda merasonand.

Ba in kamaudiho aojad mo jak aoru xalos oxir monem. Ba kori tarçima, tahrir va korekturiji xud huşjoriji aolşeviki va nazari tanqidi qati nigoh kunem. Ana hamun vaqt mo sifati tamoman aalandi qati aurovardani kitoahoji darsi jaroqi asoshoji ailmro jod giriftani talanahoro ihtijoç karda metavonem. Va inro talanahoju muaalimhoji maktaaho hama vaqt az moho talas karda istodin, aa in talas onho huquqi mukamal dorand.

Mudiri şûaaji jahudigiji kitoahoji darsiauroriji Uzgiz

I. SIJUNUV.

Boziji xatarnok

Sarmaqolaji "Pravda"

Protesti polpredi SSSR dar Tokio rafiq Jurenjův ва muqovili vajron karda şudani sarhadhoji soveti

TOKIO. 1-umi ljul (UzTAG). Imrăz polpredi SSSR dar Tokio rafiq K. JURENJUV az răji suporişi hukumati filloqi SSR ва ministri korhoji xoriciji Japonija qanoat XIROTA in mazmen nota dod.

„Canosi ministri!

27-umi ljun soatî 4 răz du kemazji mancurıji kanoneri „Li Min" va „Tsai Min" ва rădxonaji SSSR dar omadin va ва in rădxonaji Amur, daromadin va ва in rădxonaji Amur, ki saroji kemahoji Pojarkoviji xo rîqi daromadanason mahkam şud, onho ва du kateri oxranaji sarhadiji onho ва du kateri oxranaji sarhadiji cunin signal dodagiji SSSR vo xûrdin:

„Ba rădxona daromadan mumkin nest".

Ba in sarhazariji karda şudagi nigoh nakarda, har du kema ва rădxona daromadin va ва signalhoji insanizaji oxranaji sarhadiji soveti nigoh nakarda, ва tarafi soloji rădxona nigoh karda raitin.

Barosari hamin komandaji kemahoji mancerari dar pesi jaroqe pulehoji mancerari dar pesi jaroqe pulemjăt istodast, va in ki pulemjătho ва oxranaji sarhadiji soveti va ва ва vuçud ovardanji zaliu zaniani jaroqtro xohiş nakardan, in az tarafi kemahoji kanoneriji mancaruri sarhadhoro vajkori imperialishoji Japonija ci xel hast.

Ittfoqi Soveti az taki dil xohiş dorad, ki muaomialji xudro Japonija qati nehtaro mustahkam kunad va hukumati ma cand karat tsnol kard, ki on dar Şarqi Dur haqiqatan siljoşati amoniro psiravona guzaronda istodast. Baroji hamin çuvonganji ва territorijati soveti hilaju nejrang qati heçum kardani otjadhoji Japonijaju Mancurija, dar zamini mo harakat kardani ofitserhoju soldathoji Japonija, sarhadchoji moro kuştan—ва tamoji hamin akthoj maqsadi najai SSSR va Japonija çançoli çidi ва vuçud ovardan doştagi ва hukumati Japonija çavosgar meaojad.

Xalqhoji Ittfoqi Soveti ва qahramoni, toqsialjori va xudro ва dast girifta nigoh doştani sarhadchoji surx jahnjati suxurg medihand, ki onho ва roji amoniro dar vatani xud ihtiloç kardan xunazsoro qaraon meknand. Muhofizatkunandahoji qajuri sarhadhoji soveti ja xoriçi donand, ki çamaijati mamlakati mo va hukumati soveti rah dodani xohiş nadoranđ, ki sarhadi soveti ja-mancuri ва oşieki harakathoji ва nasuda istodagiji mihriatihoji iqvogarimajesti xudro xărdagiji Japonija va kirojhoji mancuriji onho zimat kunand.

Protesti qalaji hukumati soveti, ki rafiq Jurenjův mealum karda dod, hukumatdorhoji Japonijaro ва muqovarda şudani sarhadhoji soveto ва xili çinojathoji otrjadhoji Japonijaju-

Mancarija dar sarhadi soveti karda istodagi aeaaqli qati moaomila kardanag sarhazar mekunad. Notaji soveti hukumati Japonijaho sarhazar mekunad, ki otrjadhoji Japonija sarhadhoji SSSR-ro vajron kardanaşon saroji muaomialji sajni SSSR va Japonija va saroji kori amoniji Şarqi Dur ва oquvathoji asd surda meraşonand.

Agar hukumati Japonija ва amoniro dar Şarqi Dur nigoh doştan haqiqatan interes doşta aeşad, ungoh oa aeşad zudu ва qajrat cora dida, dar sarhadi soveti ja — mancuri takror şudani harakathoji avantjuristiji hukumatdorhoji Japonijaro sarhazaru mana kunad.

du mahi oxirin ва vuçud omadagiro gulta guzaram, ki az aeaati onho vakilhoji SSSR dar Xarain va qismati dar Tokio holekaj maalumot doda şudand:

1. 1-umi maj soaati 4 răz jakunim kilometr az sarhadi teritorijaji SSSR durtar, dar rajoni nişonji sarhadi № 22, ва nazdikiji rahi Grodekovo —Pogranicnij otrjadi sarhadi ва miqdori qariь 10 soldat az sarhadi Japonijaju-Mancurija daromada çoj girifta, ва cor qaravulhoji oxranaji sarhadiji soveti nigoh karda, paron-paronij zăn kardin. Dar natîçaji in sarhadci Siçuhv kuşta şud, amo ва digarhoşon mumkin şud, ki paron-paroni karda, ва durantari SSSR ва çoji sarhadi aljojand. Boz az hamungo adami dujumi kuşta şudagi. Cunonci sardori qaravulho, komandiri oidelenija Krajův jolt şud, ki ů dar vaqti paron-paron az qaravuli euro mada şud.

2. 6-umi maj soaati jakunim dar rajoni Rikův ва 2 qaravulhoji sarhadchiboji soveti nigoh karda, ki dar lasi soveti rădxonaji sarhadiji Sungac şudand, az lasi rădxonaji Mancurija aanogoh pulemjăt qati paron-paroni karda şuda şud, dar natîçaji ki №24 ва samti çanustar hast, otrjad naad na camanzor furomada, onço to havo torik şudan ştjast, va faqat şaa aoz gaşta ва territorijaji Mancurija raitast.

3. 3-umi ljun soaati 9 pagohi ва du saatadci — qaravulhoji oxranaji SSSR nigoh karda, ki az sarhad 1700 metr durtar dar territorijaji soveti audand, kamaş 20 soldati ва territorijaji SSSR rusti daromada va sarhadchiboji sovetiro az aaşphoşon çudo kardagi, az aoqia az çoji xud banogoh paron—paroni kardin. Sardori qaravulho Sifujanův, aaçoji onho sarhadchi Duşkin qati xaaar firistonda, naroji ozmojiş kardan aa çoji xud ştştast.

Baadi cand soaat az çoji xud qaravulhoji oxranaji sarhadi omada, dar punkti nişon doda şudagi nişonhoji xunro rûji kor kardand. Siluanův kuşta, ва territorijaji Mancurija nurdin, ki inro izhoji aaşphoşi urda şudagi nişon dodand.

Hukumatdorhoji Mancurija va ministri korhoji xoriçiji Japonija na laqat sa protesthoji vakilhoji SSSR aa onho maalum kardagi çuvoni qanoaianaş nadodin, aaike, na faktihoji ravşan nigoh nakarda, cunin na baqiqat nomuvoliq muqarar kardin, ki gûjo na sarhadchihoji soveti huçum kardani otrjadi Japonija na territorijaji soveti ва, aaike ва territorijaji Manczou-go guzaştast, ki gûjo sarhadchiboji soveti dar unço daromada aoşand.

4. 16-umi ljun soaati 2 rûz dar rajoni Kujaveskij dar rûdxonaji Usuri oxranaji guzaşta istodagiji Manczurija puiemjătu militiq qati ва qaiiqi dar lasi rûdxonaji soveti gaşta istodagi nigoh karda şarondin, ki dar on no sostavi do odim qaravulhoji oxranaji sarhadiji soveti audand.

5. Boz 16-umi ljun soaati haştumi namozdigar az lasi rûdxonaji Amuri Manczurija jaroqi avtomati qati ва qişloqi Panixa nigoh karda va karda monda şudagi natun rad mekunad. Dar in karta, ki porsol az vakili korhoji Japonija, dar Narkomindel Sako doda şuda aud, raî sarhadi na tariqi rûşan, ki aa dasançiş raît namedihad, az rûdxonai Kazakevic "guzaronda şudagi haqiamo dar çaziraji Sandjaoczon nişonji sarhadiji litteri „Je" çoj doda şudagi meaojad.

Az tarafi hukumatdorhoji Japonijaju-Mancurija takihoji vajron karda şudani sarhadhoro aaroji muaomialjai SSSR va Japonija va aaroji kari amoniji Şarqi Dur na oquvati vazifin aurda merasondagi hisoa karda hukumati SSSR aa şumo, çanosi ministr, na xususi in raîtori hukumatdorhoji mahaliji hareiji Japonijaju-Mancurija protesti qatai masiuni kardanro aa man supurd, ki naaqi on hukumati Japonija çuvosgar hast.

Ba man hamin aarosaro aaroji aşumo rasondan supurda şud, ki hukumati soveti na rûdxonaji durunta ri SSSK gaştani kemahoji Japonija-Mancurija rah doda nametavonad va agar, aa xiloli hamaji sarhazarîji karda şudagi, kemahoji Japonija-Mancurija aa rûdxonaji Kazakevic guzaştani şuda, aa durunta rûdxonaji SSSR az çaziraji Sandjaoczoji şahri Xasarovsk zâri qi darojand, ungoh aa oquvati on aa vuçud meovardagi hukumatdor boi Japonijaju—Mancurija çuvosgarhatand.

Hukumati soveti intizorast, ki hukumati Japonija, ki aa xususi muaomialji amoniro dar sahad nigoh doştan cand karat xohişi xudro eajon kardagi hast, aaroji az tarafi hukumatdorhoji mahaliji hareiji Japonijaju-Mancurija harakathoji iqvogarîro narham zadan na zudi va aa qajrat cora meainad, aa onho hamji nomumkiniat va xatarnok sudan in usul qati dar sahad harakat kardanaşonro niçon medihad.

Haminro qaaul kuned va digar.

K. Jurenjův

Zafari kaloni kompartijaji Frantsija

PARIZ 1. (UzTAG). Dina aa palataji deputatho deputati navi komnisti Bartalini sajlov karda şud. Bamunosiaati saçoji deputati neosotsialist Renodel digar odam sajlovkardan, ki ů aa nazdiki vafot joltî şud dar Tulon sajlovho guzaştand. Deputati komunisti zafari kaloaro soha şud: U 7 hazoru 559 avoz giriî, vahole in ki duşmani ů Vormes—kandidati aloki muqovili komunisti —3 hazoru 239 avoz, va sotsialradikalist Krest—laqat 491 avoz giriît.

Xususijathoji xzrakternoki hamin sajlovho on menoşad, ki sotsialisthoneosotsialistho va „respuaiikonciliqp" kandidathojaşonro dar sajlovhoji dujum aa munitaati kandidati komunisti furovardand. Sajlov şuda ni komunistro dar Tulon mihnatiashoho dar kûcaho demonstratsijakoi

ADRESI REDAKTSIJA Toşkand kûçaji ai-popoja pereuloki zavodskoj №7 Telefoni redaktorî1612, nojbi redaktor 33401, tipografija 31582 Tipografiiji Bajroqi Mihnat

NARXI GAZETA: Jak sola 15 sûm. 6 maha 7 sûmu 60 tîn. 3 maha 3 sûmu 75 tîn. Tpol Uzgiavili A|370

STRELKACI

A. S. Serafimovič

(S. 1891).

I.

—Oj, Ivan, toz, sacalnik çeq zada istodo.

Ivoni strelkaci [1]) mardi cilsoli, asra răji kolistaja finlek, hama çoş puni karapku ravqani ejjob, aerovenaji qati çărdai aarii rîji plastîkmaro[2]) răha istodegero aa kunçi dewor mnada, aa xunzdi dezarniji darmad.

— Ci metarnojed?—gulta peşi dar taxta istod.

Nicahisi aa gapi ů hêç zohn aamonda, navbiaaqro davom kardan girifi,

Ivan talpakaro aa tagi qulinqa girifta rost istod. Ba jak aori digar poraidan ů jarik aamekard, lekin har jak minuta qimat aud, ů hamin rûz aa xoaati haqi pagohi dezari mekard, kor az aaraş auromada and aaroji pagohoşagohi atastairo tota xonaji kardan darkor and rahi ohaaro rîfta tota kardand, strelkaho amalorhoro ůl dida auromadan dar kor aud, hama lampahoro pok kardan, kerasin andoxtan, aa da rûz jaraşa aaroji aanahoji atastaiija xuda pîkata dudee, zola xonahoji alanhoji jakunu dujumro rûltan darkor aud—va-aa joz jak gelaji digar hec zel korho aa esaş meomadand.

Holekaj atast qaria paaç şuda and havo ham torik şuda omada istodi aud, cirogĥoji aoli strelkahoro dar

[1]) Strelkaci—aşmi aatiji dar otjr. aloaia aa mardi dar aaxtaija Sovjeti, aahoiat ca, aaroji gumaho rah aoli aadaro mondagaja aqaqi aud.

[2]) Fonarma—qismi aa mardi taqani va dagi.

gîroodan darkor aud.

Omadageşro donand gulta, Ivaa kati dasti şaxşâlaqro aa dahonaş doşta ostekak sulta kard.

— Cuoqhoji aa noli strelkaho eudagija hole ham aegirondî?—aacalnik garagro aardoşta pursid.

— Ne xûçajinçon hotîr taxta rafta megiromam,—guft Ivan.

— Dar megiront,aval ratta taki gova taxa kun: to zoneşa aa durani gâng tiqida istode, hêç mahzi jigon kor aa aaryoqiaj karda nameşâ. Aa noli hamin tajoqhoji gov dardook meşavad.

— Pojezdi tovarniji nûmeri pançam aeadi dah minute,—ostekak guft Ivan.

— aajr pojezda uzod kuo, aaadi.

— Xâp!

Ba hovu ne kardan ham hoçat naaşud.

Ivan daro az puştaş pâşidi,toxtana zonaji lampamoai raîdDar jak zona caji taogak, aa aoli ravzaho mastaqi aist dona her ael lampahoji korgu kaloe, tîşaju najcahoji şuştegiju airq zada istodagi mavçud audand. Az aajai haminho Ivan jak candîs cinda girifta onhoro dar jak jagai vaaal az tanukuji qaip aoata suaagi andoxta, auromada ů aa çonisi strelkaho karda raîl.

Xomâgi aud. Xunkiji zâr gûşho, râ va dashoro leşida meaard.Torîkiji zamistoni ostaja-zekin aa aoli strelkaja, aa aoli rahi ohae,aa aoli xonahoji xizmatcho feromada istoda and. Dir tagi po aari qaro-quc mekard. Az is zaau aa aue, çaaadhoji marcomi gîtosi qati kori xudro tamom karda, aa rohati aici pega, rohati az kori haritaaja taqviji dojimi megufaqi mustaziz audagiho, guzaşta is toda audiand.

Ivon aa aok strelka aa strelkaji digar toxta lampahoro memond. Az jak aar dar aoli hamegi rahi ohan ciroqhoji kaaudo aurx dar giriftand. Himcunia dar oamon ham aitoraho, az aajai torikiji aofi xunuk aozi karda, uşqun aardoda, puşt aa puşt dar meginiitand.

II.

Az dardaat, az aoli rahi ohanin jak avozi durma-darozi jakmaqomaji nolamonand auromad; on avoz jak qadre aa rûji havoji xunuk istoda xomâs şud. Ivan jak aekund gâng karda istoda naad aa aûdkeş toxta omada, ianaru karnajceşro girifta, ci qadare ki quvat dogi aoli rahi ohao qati az atantsija aoqistae aa strelkaji az hama dur, jaka tanho, aajni dastarxoni aarîiji daşti,xoli cun sitoraji aurx dar girifta istodagi nigoh karda david. Xelo taxt. Ana aa strelka ham rasîd. Ivan ricagi onro dast girifta, poş gali zer karda, xudaşro aa noloji on parioli. Tjaz qaçare kard, relahoro kaşida aa jak labza onhoro aa rahi zapasi guzaronđ. Az dur kimci noaaalumi aijohi aaçuva namojon şud; naadiar on ciz daroz şuda raitan girit gûjo az jagon ço euromada istoda aoşad; du ciçmhoji otaçin aarq zadand, va aknun avozi uş taki olovzona muşarah fahmida maşudagi şud. Avozi tafi az ustaki olovzona kanda şuda huromada istodagi aa cor taraf pahm şuda, aa rûji bavoji jaxi xunuk istod; cunin menamojid, ki gûjo on heç tamom nameşuda aoşad. Ana holekaj pojezd ham auton menamudagi şud, on dar rah dsavmonand kac şuda omada istoda aud, relahoro ham, az zavri aori vazmin melaridand, va lekin avozi loqat ovarda namepudagi gûjoro kar mekard. Amo dar oxir on se aor kalta kalta avoz doda xomûş şuda mond.

Ongoh Ivan karnajcaro aa dahaaş girifta, naqmaji maxsus qati lashoşro soz karda, dam karda sue-surx şuda navoat. Dar çuvoni avozi to aaholekaj aa taraşa turinji zer karda omada istodagi, jak avozi dili odamro aa sahm meovardagiji avozi nolaangezi karnajca auromad. In avoz jak maqom, aajni toriklji zamiston, aajni hamvorihoji narîi, aa şakli relshoji darozi aa rahi duru oxir nadoştagi rafta istodagi daroz mekaşid.

Cunin menamud, ki gôjo hamin avozi karnajca—kuço ham şitoa karda istodi, aa peş ham hamin xel stantsijaho, cand sadtsji hamin xel stantsija horo ham guzaşta omadi, hamun atmosfer, ainohoji stantsijaho, zangola, platforma, nacalnik, xizmatgorho, relsjhoji rahihoji xrşaşiji cumu çûl karda istodagi. Dar hamin taraf ham xalaguju diqati, va har kas aa kori xudaş, aa fikru xijoli xudaş maşquj, har kadomi onho muntaziri oidro aajni zanu farzandhoji xud guzarondan hast,—aa on odamhoji aa noli mşjdoncahoji tûrmâzi ,) vagonho şişlaje karda, az mijoni taraqa turuqt olovzonaji raîta istodagi aa dur olgoh karda istodagi ham heç kas kor nadorad—meguita noşad. Lekin, aaad karn jca muqomi xudro digar karda, xudi xuşvaqt şudagi aorin ş ajtek kat tek se aor navoat tu tutu, tru-tutu tru-tutu, aa maanoje, garcande ki xafagiju diqati ham aoşad, ao vuçudi hamin ham,jak aari qadam aa atantsija daromada jak rumka areq nûşida, jak du parca seljătka ,) qati gazaki kard•, kamlar garm şuda, xizmatgorho qati caqcaq karda, va aaad aoz aa rah daromadan mumkin hast. Cunki xudi zindagoni ham hameş hamin zaji hast; mihnat, rûz aa rûz mihnat hat taho, mahho, soiho mihnat mekuni, ci audani rohairo ham namedoni va faromûş mekuni. Amo lekin kadom vaqte ki aa aidi xudo arzoni şudiju xudi mijoni cûli xuşku koli aorin aa atantsija pojezd qati ki omadi, ongoh aa rahi zapasiji aejum maji doda meguzari.

Lokomotiv ,) ham aa avozi karnajca gûş kard. Ana ů holekaj qelida aa noli strelka omada aa pix-pix kardan daromada, nafashoji kalon kalon mekaşidagi şud. Talti nafasi ů avozu talotîni qati az tokhoji ninej nuromada, dutarata ai noli codiri saledi zamini jax kardagiji xomûş pahm meşud. Az rûjl coq ů gaştaşro sust karda istoda şud, vagonho aa hamdigari xûrda jak digaraşonro tela doda, avozi auferhoşonro ,) meaurovardand. Ivan vazminegro aa soli ricag ,) ovarda mili rahro gardond, va pojezd taraq turuq, şaraq-şuruq karda, dar vaqti az noli jak ohan aa digaraş guzaştan faşas zada aa rahi zapast guzaştan girift. Az şalati strelkaci olonxona, angiştxonej guzaşt, va aaad dum aa dum vagonho ham guzaştand. Az inho holekaj aist si dona guzaştand. lekin onho hole ham hamdigar aa hamdigari xûrda, jak digaraşonro tela doda az joni ů meguzaştand, va dar aoloji aaaze vagonho çaaadi odami xudaşro pecondagi tûrmâzi vagonro tolta istodagi menamud. In pojezdi tovarniji aazamadi, puri nor şud. Dar oxir toriklja zulmoli xunukro fanari surxaş qati ravşan karda, vagoni oxirin ham az şalati ů guzaşta dur şuda raît.

Strelkaci aaroji pojezdro aa strelkaji digaro rahi digar guzarondan, az dumoli on david. Garcande ki pojezd gaşji xudro sust karda, sust şuda raitan girifta aoşad ham, aa on rasidan xelo qîo aud. Ivan hanasaju nafaszanon mond, pohoji ů kalovkalov rafta po aa po xudanaşonro ů his kard, aa vagoni oxirangin rasida omada quvate nadost, ki onro dast girad. Jak du aor ham dast giriît, lekin dastihoji xunuk xûrda aa kunda gaştajigi ů az dastaji pojezd kanda şudand, qarie naaud ki aa tagi qidarakhoji pojezd qelida ravad. Dar oxir xurdo aa naxpojaji vagon ů darmon karda, dast-dastu po po karxudro aa doloni vagon girifi. Az se ki haloku monda şuda aud, aa saşro rost girifta natavonista jak minuta dasigiraki vagonro nigoh ůta, noçumida rost istod. Pojezd aa gaştaşro sust karda, az peşi stantsija guzaşt—platforma aa aoqiv mond.

Strelkaci xudro aa aoli vagon pa tolta, az pojezd ham peş daromada audka nigoh karda tokt, dar o simhoji jak cand strelkaho (ma çaaa karda şudagi audand. Vaq na nuki pojezd rasîd „Un dijavo xelo kalona" gulta qur qur cad. rov aa durunt audka daromad. onço jak cand ricaghoji mihnat moîor mavçud audand. U jaki ov ro zer kard, va pojezd aa rahi a si guzaşta az stantsija xelo dur istod, on lozim aud, ki aa poş poctûvij nigoh karda istoda aa rah dihad. Strelkaci ricagro aa asosi gardond, ki az noli on poc poctûvij meguzaşt.

«Xajr aknun rafta tagi gova kardan mumkin»—gulta az stan guzaşta aa haviiji durun raitand

9) Dijavol—şajton.

Redaktori çuvosgar A. SAJID Orn. redaktor A. CAMJON.

[3]) Tûrmâz—moşini qildaraqi pojezdro nigoh medoştagi.

[4]) Seljătka—mahiji namak i.

[5]) Lokomotiv olovzonaji pojezd

[6]) Bufer—tasilcahoji aa da tarafi vagon audagi

[7]) Ricag—dastaiv.